

Lunedì 18 ottobre 2010

## IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E  
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

## PARLAMENTO EUROPEO

SESSIONE 2010 - 2011

Sedute dal 18 al 21 ottobre 2010  
STRASBURGO**PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL 18 OTTOBRE 2010**

(2011/C 12 E/01)

Indice	Pagina
1. Ripresa della sessione .....	2
2. Approvazione del processo verbale della seduta precedente .....	2
3. Comunicazioni della Presidenza .....	2
4. Firma di atti adottati in conformità della procedura legislativa ordinaria .....	2
5. Composizione delle commissioni e delle delegazioni .....	3
6. Presentazione di documenti .....	3
7. Petizioni .....	6
8. Interrogazioni orali e dichiarazioni scritte (presentazione) .....	7
9. Dichiarazioni scritte decadute .....	8
10. Seguito dato alle posizioni e risoluzioni del Parlamento .....	8
11. Ordine dei lavori .....	8
12. Calendario delle tornate del Parlamento europeo – 2012 .....	9
13. Miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento ***I - Lavoratrici precarie (discussione) .....	10
14. Revisione dell'accordo quadro sulle relazioni tra il Parlamento europeo e la Commissione - Adeguamento del regolamento del Parlamento all'accordo quadro rivisto sulle relazioni tra il Parlamento europeo e la Commissione (discussione) .....	11

**Lunedì 18 ottobre 2010**

Sommario ( <i>segue</i> )	Pagina
15. Trasferimento di dati dagli Stati membri verso gli Stati Uniti sulla base di memorandum d'intesa (discussione) .....	11
16. Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-occidentale *** - Regime di controllo e di coercizione applicabile nella zona della Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nordorientale ***I (discussione)	12
17. Interventi di un minuto su questioni di rilevanza politica .....	12
18. Il futuro della normazione europea (breve presentazione) .....	13
19. Ordine del giorno della prossima seduta .....	13
20. Chiusura della seduta .....	13
ELENCO DEI PRESENTI .....	14

**PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL 18 OTTOBRE 2010**

PRESIDENZA: Jerzy BUZEK

*Presidente***1. Ripresa della sessione**

La seduta è aperta alle 17.05.

**2. Approvazione del processo verbale della seduta precedente**

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

**3. Comunicazioni della Presidenza**

Il Presidente si compiace per il conferimento del premio Nobel per la pace 2010 al dissidente cinese Liu Xiaobo e invita le autorità della Repubblica popolare di Cina a liberare Liu Xiaobo e altri difensori dei diritti umani, rammentando nel contempo l'impegno del Parlamento in materia.

Il Presidente comunica inoltre che ieri è stata celebrata la Giornata internazionale di lotta alla povertà e che quest'oggi ricorre la Quarta giornata europea di lotta alla tratta degli esseri umani. Il Presidente ricorda la visita, prevista per martedì, del Segretario generale delle Nazioni Unite, Ban Ki-Moon, in occasione della Giornata di lotta alla povertà.

Il Presidente ricorda che mercoledì 20 ottobre 2010, dalle 12.10 alle 12.30, pronuncerà il suo discorso di metà mandato.

**4. Firma di atti adottati in conformità della procedura legislativa ordinaria**

Il Presidente comunica che, congiuntamente al Presidente del Consiglio, procederà mercoledì alla firma dei seguenti atti adottati, a norma dell'articolo 74 del regolamento del Parlamento:

- Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle formalità di dichiarazione delle navi in arrivo o in partenza da porti degli Stati membri e che abroga la direttiva 2002/6/CE (00034/2010/LEX - C7-0329/2010 - 2009/0005(COD))
- Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sul diritto all'interpretazione e alla traduzione nei procedimenti penali (00027/2010/LEX - C7-0328/2010 - 2010/0801(COD))

Lunedì 18 ottobre 2010

- Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio concernente misure volte a garantire la sicurezza dell'approvvigionamento di gas e che abroga la direttiva 2004/67/CE del Consiglio (00030/2010/LEX - C7-0327/2010 - 2009/0108(COD))
- Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce gli obblighi degli operatori che commercializzano legno e prodotti da esso derivati (00033/2010/LEX - C7-0326/2010 - 2008/0198(COD))
- Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sulle inchieste e la prevenzione di incidenti e inconvenienti nel settore dell'aviazione civile e che abroga la direttiva 94/56/CE (00036/2010/LEX - C7-0325/2010 - 2009/0170(COD))
- Decisione del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla concessione di assistenza macrofinanziaria a favore della Repubblica moldova (00044/2010/LEX - C7-0324/2010 - 2010/0162(COD)).

## 5. Composizione delle commissioni e delle delegazioni

Su richiesta del gruppo S&D, il Parlamento ratifica la seguente nomina:

delegazione per le relazioni con i paesi della Comunità andina: Cătălin Sorin Ivan in sostituzione di Daciana Octavia Sârbu.

## 6. Presentazione di documenti

Sono stati presentati i seguenti documenti

### 1) dalle commissioni parlamentari

#### 1.1) relazioni:

- Relazione sul ruolo del reddito minimo nella lotta contro la povertà e la promozione di una società inclusiva in Europa (2010/2039(INI)) - commissione EMPL - Relatore: Ilda Figueiredo (A7-0233/2010)
- \*\*\*I Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce un regime di controllo e di coercizione applicabile nella zona della Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nordorientale (COM(2009)0151 - C7-0009/2009 - 2009/0051(COD)) - commissione PECH - Relatore: Carmen Fraga Estévez (A7-0260/2010)
- Raccomandazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa all'approvazione, a nome dell'Unione europea, della modifica della Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-occidentale (11076/2010 - C7-0181/2010 - 2010/0042(NLE)) - commissione PECH - Relatore: Jarosław Leszek Wałęsa (A7-0262/2010)
- \*\*\*I Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee, relativamente al servizio europeo per l'azione esterna (COM(2010)0085 - C7-0086/2010 - 2010/0054(COD)) - commissione BUDG (A7-0263/2010)
- Relazione sulle lavoratrici precarie (2010/2018(INI)) - commissione FEMM - Relatore: Britta Thomsen (A7-0264/2010)

**Lunedì 18 ottobre 2010**

- Relazione sulla politica marittima integrata (PMI) - valutazione dei progressi realizzati e nuove sfide 2010/2040(INI) - commissione TRAN - Relatore: Gesine Meissner (A7-0266/2010)
  
- Relazione sulla crisi finanziaria, economica e sociale: raccomandazioni sulle misure e le iniziative da adottare (relazione intermedia) (2009/2182(INI)) - commissione CRIS - Relatore: Pervenche Berès (A7-0267/2010)
  
- Relazione sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione, in conformità del punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (COM(2010)0446 - C7-0210/2010 - 2010/2141(BUD)) - commissione BUDG - Relatore: Barbara Matera (A7-0269/2010)
  
- Relazione sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione ai sensi del punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (COM(2010)0451 - C7-0222/2010 - 2010/2163(BUD)) - commissione BUDG - Relatore: Barbara Matera (A7-0270/2010)
  
- Relazione sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio sulla mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione ai sensi del punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (COM(2010)0452 - C7-0223/2010 - 2010/2164(BUD)) - commissione BUDG - Relatore: Barbara Matera (A7-0271/2010)
  
- Relazione sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione, in conformità del punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (COM(2010)0453 - C7-0224/2010 - 2010/2165(BUD)) - commissione BUDG - Relatore: Barbara Matera (A7-0272/2010)
  
- \*\*\*I Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sull'indicazione del paese di origine di taluni prodotti importati da paesi terzi (COM(2005)0661 - C7-0048/2010 - 2005/0254(COD)) - commissione INTA - Relatore: Cristiana Muscardini (A7-0273/2010)
  
- Relazione sul futuro della normazione europea (2010/2051(INI)) - commissione IMCO - Relatore: Edvard Kožušník (A7-0276/2010)
  
- Relazione sulle relazioni commerciali dell'UE con l'America Latina (2010/2026(INI)) - commissione INTA - Relatore: Helmut Scholz (A7-0277/2010)
  
- Relazione sull'adeguamento del regolamento del Parlamento europeo all'accordo quadro riveduto sui rapporti tra il Parlamento europeo e la Commissione europea (2010/2127(REG)) - commissione AFCO - Relatore: Paulo Rangel (A7-0278/2010)
  
- Relazione sulla revisione dell'accordo quadro sui rapporti tra il Parlamento europeo e la Commissione europea (2010/2118(ACI)) - commissione AFCO - Relatore: Paulo Rangel (A7-0279/2010)

Lunedì 18 ottobre 2010

- Relazione sulla posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 3/2010 dell'Unione europea per l'esercizio 2010, sezione III – Commissione (13472/2010 - C7-0263/2010 - 2010/2048(BUD)) - commissione BUDG - Relatore: László Surján (A7-0281/2010)
- Relazione recante raccomandazioni alla Commissione sul miglioramento della governance economica e del quadro di stabilità dell'Unione, in particolare nell'area dell'euro (2010/2099(INI)) - commissione ECON - Relatore: Diogo Feio (A7-0282/2010)
- Relazione sulla posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 6/2010 dell'Unione europea per l'esercizio 2010, Sezione II – Consiglio europeo e Consiglio; Sezione III – Commissione; Sezione X – Servizio europeo per l'azione esterna (13475/2010 - C7-0262/2010 - 2010/2094(BUD)) - commissione BUDG - Relatore: Roberto Gualtieri (A7-0283/2010)
- Relazione sulla posizione del Consiglio sul progetto di bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2011, tutte le sezioni e lettere rettificative nn. 1/2011, 2/2011 e 3/2011 al progetto di bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2011 (12699/2010 - C7-0202/2010 - 2010/2001(BUD)) - commissione BUDG - Corelatori: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska e Helga Trüpel (A7-0284/2010)
- \*\*\*I Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 1905/2006 che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo (COM(2010)0102 - C7-0079/2010 - 2010/0059(COD)) - commissione DEVE - Relatore: Charles Goerens (A7-0285/2010)

## 2) dai deputati

### 2.1) interrogazioni orali in vista del tempo delle interrogazioni (articolo 116 del regolamento) (B7-0552/2010)

#### al Consiglio:

- Harkin Marian, Mitchell Gay, Kelly Seán, Papanikolaou Georgios, Higgins Jim, Blinkevičiūtė Vilija, Fernandes José Manuel, McGuinness Mairead, Țicău Silvia-Adriana, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Posselt Bernd, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Aylward Liam, Howitt Richard, Andrikienė Laima Liucija, Záborská Anna.

#### alla Commissione:

Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Guerrero Salom Enrique, Tarabella Marc, Harkin Marian, Koumoutsakos Georgios, Higgins Jim, Paleckis Justas Vincas, Țicău Silvia-Adriana, Posselt Bernd, Crowley Brian, Baudis Dominique, Howitt Richard, Ludford Sarah, Papastamkos Georgios, La Via Giovanni, Neynsky Nadezhda, Bélier Sandrine, Wojciechowski Janusz, Kadenbach Karin, Chountis Nikolaos, Nicholson James, Andrikienė Laima Liucija, Kelly Seán, Tsoukalas Ioannis A., Stevenson Struan, Gallagher Pat the Cope, Gróbarczyk Marek Józef, Schlyter Carl, McGuinness Mairead, Bendtsen Bendt, Blinkevičiūtė Vilija, Brons Andrew Henry William, Belet Ivo, Aylward Liam, Záborská Anna, Angourakis Charalampos.

### 2.2) proposte di risoluzione (articolo 120 del regolamento)

- Cristiana Muscardini e Patrizia Toia. Proposta di risoluzione sulla violenza familiare contro le giovani donne musulmane (B7-0546/2010)

deferimento      merito: FEMM  
parere: LIBE

**Lunedì 18 ottobre 2010**

- Cristiana Muscardini. Proposta di risoluzione su importatori, assicurazione, dogana (rivalsa delle compagnie di assicurazione sugli importatori) (B7-0547/2010)

deferimento      merito: IMCO  
parere: ITRE

- Philip Claeys, Andreas Mölzer, Franz Obermayr e Frank Vanhecke. Proposta di risoluzione sull'effettuazione di uno studio d'impatto relativo ai problemi in materia d'immigrazione e integrazione in caso di adesione della Turchia all'Unione europea (B7-0548/2010)

deferimento      merito: LIBE  
parere: CULT, AFET

## 7. Petizioni

Le seguenti petizioni, che sono state iscritte in un ruolo generale alle date di seguito indicate, sono state rinviate alla commissione competente, a norma dell'articolo 201, paragrafo 6, del regolamento.

Il 22 settembre 2010

Peter Kranz (n. 1008/2010); (nome riservato) (n. 1009/2010); (nome riservato) (n. 1010/2010); Hans Häfele (Bürgerinitiative B 39) (n. 1011/2010); Peter Jans (n. 1012/2010); (nome riservato) (n. 1013/2010); Petrus Petrou (n. 1014/2010); Günter Ott (n. 1015/2010); Ejaz Rabudi (n. 1016/2010); Wilfried Nöhring (2 firme) (n. 1017/2010); Benjamin Hoffmann (5 firme) (n. 1018/2010); Elisabeth Fraiss (n. 1019/2010); Andreas Wisuschil (Wisuschil & Partner) (n. 1020/2010); Marcel Solomon (22 firme) (n. 1021/2010); Ute Skibbe (n. 1022/2010); Sylvia Gassner (Global Cabin Air Quality Executive [GCAQE]) (n. 1023/2010); Erich Pudewell (n. 1024/2010); G. Dimitrakopoulos (Christianos & Partners Law Firm) (n. 1025/2010); (nome riservato) (n. 1026/2010); Wolfgang Rüd (n. 1027/2010);

Il 23 settembre 2010

Mario Cuellar Brenes (n. 1028/2010); (nome riservato) (n. 1029/2010); (nome riservato) (n. 1030/2010); Christophe Moens (n. 1031/2010); Manuel Altemir Mergelina (n. 1032/2010); (nome riservato) (n. 1033/2010); Behrend Abels (n. 1034/2010); Heidi Wiley (n. 1035/2010); (nome riservato) (n. 1036/2010); Amy Cullen (n. 1037/2010); Ares Zaimes (n. 1038/2010); Joško Joras (n. 1039/2010); Doreen Geoghegan (n. 1040/2010); Verónica Palanquex Martínez (n. 1041/2010); Isabelle Lecouffe (n. 1042/2010); (nome riservato) (n. 1043/2010); Cristian Manzanares Fernández (n. 1044/2010); (nome riservato) (n. 1045/2010); Marko Rantaiso (n. 1046/2010); RAFAIL BAKOLAS (n. 1047/2010); Sergio Niola (n. 1048/2010); Josef Ziegler (n. 1049/2010); Francesco Artusa (n. 1050/2010); Dimitar Stoyanov Dimitrov (n. 1051/2010); (nome riservato) (n. 1052/2010);

Il 27 settembre 2010

Antonio Cifelli (2 firme) (n. 1053/2010); Ivan Lozo (Kroatische Reine Staatsrechtspartei) (n. 1054/2010); Stanisław Gos (Logo Lift) (n. 1055/2010); Tadeusz Jakubowski (Krajowa Rada Lekwrsko Weterynaryjna) (n. 1056/2010); Milco Histrov Aleksandrov (n. 1057/2010); Holger Schweins (Frosch Sportreisen) (n. 1058/2010); Mahmoud Daka (n. 1059/2010); Konrad Janson (Rada Miejska w Wolinie) (2 firme) (n. 1060/2010); José Antonio Belloch Giner (n. 1061/2010); Renato Núñez da Silva (Movimento polos Direitos Civis) (n. 1062/2010); (nome riservato) (n. 1063/2010); (nome riservato) (n. 1064/2010); Dominik Kohlhagen (n. 1065/2010); (nome riservato) (n. 1066/2010); Miguel Gortari Fernández (CEPYP Confederación de Prejubilados y Pensionistas) (n. 1067/2010); (nome riservato) (n. 1068/2010); Emer Duffy (Country Markets Ltd) (n. 1069/2010); Stephan Weinberger (n. 1070/2010); María de los Milagros Hernán Álvarez (Colectivo de Perjudicados por la Intervención de Afinsa Bienes Tangibles, S.A.) (n. 1071/2010);

Lunedì 18 ottobre 2010

Il 11 ottobre 2010

Arkadiusz Kokozka (Jenion Estates S.A) (2 firme) (n. 1072/2010); Jean-Pierre Sammut (Alleanza Liberal-Demokratika Malta) (n. 1073/2010); Aurelio Coslovich (n. 1074/2010); Jan Marco Mueller (n. 1075/2010); Dorina Suta (n. 1076/2010); Tero Korhonen (n. 1077/2010); Constant Verbraeken (n. 1078/2010); (nome riservato) (n. 1079/2010); Ilko Jordanov Dimov (n. 1080/2010); (nome riservato) (n. 1081/2010); José António Da Costa Gouveia (n. 1082/2010); Rennie Evstatieva (n. 1083/2010); András Balási (Civic Initiative) (31 firme) (n. 1084/2010); Aldwyn Llewelyn (n. 1085/2010); Maurizio Maestri (n. 1086/2010); Roger Verbiest (n. 1087/2010); Joseph-Christos Kondylakis (n. 1088/2010); Valentini Lidia (n. 1089/2010); Cosmin Caraiani (n. 1090/2010); Magnus Hammar (International Union of Tenants) (14 firme) (n. 1091/2010); Sibylle Abstoss (n. 1092/2010); Arhiepiskop Kristofor (164 firme) (n. 1093/2010);

Il 14 ottobre 2010

(nome riservato) (n. 1094/2010); (nome riservato) (n. 1095/2010); Bertold Maucher (n. 1096/2010); Otto Gassner (n. 1097/2010); Bernhard Bökelér (n. 1098/2010); (nome riservato) (n. 1099/2010); (nome riservato) (n. 1100/2010); Everhard Leutenantsmeyer (n. 1101/2010); Gunter Köberl (n. 1102/2010); Afshin Seresti (n. 1103/2010); Erwin Achatz (n. 1104/2010); Ralf Czyborra (n. 1105/2010); Christian Fischer (n. 1106/2010); Kurt Knöfler (n. 1107/2010); (nome riservato) (n. 1108/2010); Simone Eiler (n. 1109/2010); Rainer Böke (n. 1110/2010); (nome riservato) (n. 1111/2010); Steffen Beier (n. 1112/2010); Adriana Stern (n. 1113/2010); Andreas Kühl (n. 1114/2010); Manfred Weist (n. 1115/2010); (nome riservato) (n. 1116/2010); (nome riservato) (n. 1117/2010); (nome riservato) (n. 1118/2010); Wolfgang Klotzberg (n. 1119/2010); Hans-Georg Widmann (n. 1120/2010); (nome riservato) (n. 1121/2010); Piotr Wójtowicz (Stowarzyszenie Rozwoju Lokalnego NIWA) (n. 1122/2010); Igor Tokar (Jüdische Gemeinde zu Magdeburg e.V.) (n. 1123/2010); Béatrice Jayme (n. 1124/2010); Lothar Krings (n. 1125/2010); (nome riservato) (n. 1126/2010); Janusz Lech (3 firme) (n. 1127/2010); (nome riservato) (n. 1128/2010); Marcin Kłapsia (n. 1129/2010); Asterios Dangas (n. 1130/2010); Stanisława Nowak (3 firme) (n. 1131/2010); Richard Prince (n. 1132/2010); Jerzy Neyman (n. 1133/2010); Rüdiger Blohm (n. 1134/2010); Wilfried Nöhring (n. 1135/2010); Bude Alois (n. 1136/2010); Peter Leverkus (n. 1137/2010); Ortuño Rosa María Villanueva (n. 1138/2010); Rémy Gautron (Fédération Presqu'île Environnement) (n. 1139/2010); (nome riservato) (n. 1140/2010); (nome riservato) (n. 1141/2010); Alexander Patsalides (n. 1142/2010); Vojko Bernard (Alpe Adria Green) (n. 1143/2010); Ramón Juan Vivero Blas (n. 1144/2010); Panayotis Tolos (n. 1145/2010); (nome riservato) (n. 1146/2010); Andrée Arrighi (n. 1147/2010); Marie Geiss Galimard (n. 1148/2010); (nome riservato) (n. 1149/2010); (nome riservato) (n. 1150/2010); (nome riservato) (n. 1151/2010); Giorgios Toussas (Komunistiko Komma Elladas) (n. 1152/2010); Stela Velichi (n. 1153/2010); Iroda Jakucs Ugyvedi (n. 1154/2010); Theofanis Balafoutis (n. 1155/2010); Johanna Koopmans (Asociación de Ciudadanos Europeos) (n. 1156/2010); (nome riservato) (n. 1157/2010); (nome riservato) (n. 1158/2010); Zana Ivakina (n. 1159/2010); Loredana D'Angelo (Ufficio Poste Italiane) (48 firme) (n. 1160/2010); Graziano Benedetto (n. 1161/2010); Brian D Hall (n. 1162/2010); Parvu Alexandru (n. 1163/2010); Panagiotis Karampatis (n. 1164/2010); Elite Elettra Santarosa (n. 1165/2010); Marana Avvisati (n. 1166/2010); Hector Navarro Cervera (n. 1167/2010); Tomas Jordi (n. 1168/2010); (nome riservato) (n. 1169/2010); Javier Layana Daza (n. 1170/2010); Sergio Songini (n. 1171/2010); (nome riservato) (n. 1172/2010).

## 8. Interrogazioni orali e dichiarazioni scritte (presentazione)

I deputati hanno presentato i seguenti documenti

1) *interrogazioni orali (articolo 115 del regolamento):*

- (O-0143/2010) presentata da Monika Flašíková Beňová, Claude Moraes, Kinga Göncz e Sylvie Guillaume, a nome del gruppo S&D, alla Commissione: Base dati relativa all'origine etnica e razziale nell'Unione europea (B7-0553/2010);
- (O-0146/2010) presentata da Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda e Judith Sargentini, a nome del gruppo Verts/ALE, alla Commissione: Banche dati e discriminazioni dei Rom in Francia e nella UE (B7-0554/2010);



**Lunedì 18 ottobre 2010**

- (O-0149/2010) presentata da Sophia in 't Veld e Alexander Alvaro, a nome del gruppo ALDE, e Birgit Sippel, a nome del gruppo S&D, alla Commissione: Trasferimento da parte degli Stati membri di dati verso gli Stati Uniti in base a protocolli d'intesa (B7-0555/2010);
- (O-0154/2010) presentata da Renate Weber, Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Sonia Alfano, Cecilia Wikström, Louis Michel, Sarah Ludford, Gianni Vattimo, Leonidas Donskis, Alexander Alvaro, Niccolò Rinaldi, Ramon Tremosa i Balcells, Metin Kazak e Marielle De Sarnez, a nome del gruppo ALDE, alla Commissione: Basi dati sui Rom e discriminazione in Francia e nell'UE (B7-0556/2010);
- (O-0155/2010) presentata da Rui Tavares, Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat, Cornelis de Jong, Nikolaos Chountis, Marisa Matias e Eva-Britt Svensson, a nome del gruppo GUE/NGL, alla Commissione: Basi dati sui Rom e discriminazione (B7-0557/2010);
- (O-0160/2010) presentata da Rui Tavares e Marie-Christine Vergiat, a nome del gruppo GUE/NGL, alla Commissione: Trasferimento di dati verso gli Stati Uniti da parte degli Stati membri sulla base dei protocolli d'intesa (B7-0558/2010);
- (O-0168/2010) presentata da Jan Philipp Albrecht, a nome del gruppo Verts/ALE, alla Commissione: Trasferimento di dati verso gli Stati Uniti da parte degli Stati membri sulla base dei protocolli d'intesa (B7-0561/2010).

**2) dichiarazioni scritte per l'iscrizione nel registro (articolo 123 del regolamento):**

- László Surján, Michał Tomasz Kamiński, Carl Haglund e Salvador Garriga Polledo, sull'istituzione di una Giornata europea del Dono (0078/2010);
- Oreste Rossi, sull'individuazione dei livelli essenziali di assistenza in Europa (0079/2010);
- Marisa Matias, Jo Leinen, Michèle Rivasi, Herbert Reul e Antonyia Parvanova, sulla necessità di un maggiore coordinamento della ricerca sul cancro nell'Unione europea (0080/2010).

**9. Dichiarazioni scritte decadute**

Non avendo raccolto il numero di firme necessario, le dichiarazioni scritte nn. 0045/2010, 0046/2010, 0047/2010, 0048/2010, 0049/2010, 0050/2010, 0051/2010, 0052/2010, 0053/2010, 0054/2010, 0055/2010, 0056/2010, 0057/2010 decadono, a norma dell'articolo 123, paragrafo 5, del regolamento.

**10. Seguito dato alle posizioni e risoluzioni del Parlamento**

La comunicazione della Commissione sul seguito dato alle posizioni e risoluzioni approvate dal Parlamento nel corso della tornata di giugno 2010 è disponibile sul sito *Séance en direct*.

**11. Ordine dei lavori**

L'ordine del giorno reca la fissazione dell'ordine dei lavori.



Lunedì 18 ottobre 2010

Il progetto definitivo di ordine del giorno delle sedute plenarie di ottobre II (PE 449.494/PDOJ) è stato distribuito. Sono state proposte le seguenti modifiche (articolo 140 del regolamento):

*Lunedì*

Non sono proposte modifiche.

*Martedì*

Non sono proposte modifiche.

*Mercoledì*

Richiesta del gruppo Verts/ALE volta a rinviare a una tornata successiva la votazione sul «Calendario delle tornate del Parlamento europeo – 2012» (*punto 107 del PDOJ*).

Intervengono Daniel Cohn-Bendit, a nome del gruppo Verts/ALE, che motiva la richiesta e Francesco Enrico Speroni, a nome del gruppo EFD, contro tale richiesta.

Con VE (73 favorevoli, 183 contrari, 10 astensioni), il Parlamento respinge la richiesta.

*Giovedì*

Non sono proposte modifiche.

\*

\* \*

L'ordine dei lavori è così fissato.

## **12. Calendario delle tornate del Parlamento europeo – 2012**

La Conferenza dei presidenti comunica le sue proposte in relazione al calendario delle tornate nel 2012.

Le proposte si articolano nel modo seguente:

- dal 16 al 19 gennaio
- il 1° e 2 febbraio
- dal 13 al 16 febbraio
- dal 12 al 15 marzo
- il 28 e 29 marzo
- dal 17 al 20 aprile
- dal 7 al 10 maggio
- dal 4 al 7 giugno
- il 20 e 21 giugno
- dal 2 al 5 luglio
- dal 10 al 13 settembre
- dal 24 al 27 settembre
- il 10 e 11 ottobre
- dal 22 al 25 ottobre
- dal 12 al 15 novembre
- il 28 e 29 novembre
- dal 10 al 13 dicembre

Il termine per la presentazione di emendamenti è fissato a lunedì 18 ottobre 2010 alle 19.00.

La votazione si svolgerà mercoledì 20 ottobre 2010.

Lunedì 18 ottobre 2010

### 13. **Miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento \*\*\*I - Lavoratrici precarie (discussione)**

Seconda relazione sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica della direttiva 92/85/CEE del Consiglio concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento [COM(2008)0637 - C6-0340/2008- 2008/0193(COD)] - Commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere.

Relatore: Edite Estrela (A7-0032/2010)

Relazione sulle lavoratrici precarie [2010/2018(INI)] - Commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere. Relatore: Britta Thomsen (A7-0264/2010)

Edite Estrela e Britta Thomsen illustrano le loro relazioni.

Interviene Maroš Šefčovič (Vicepresidente della Commissione).

PRESIDENZA: Roberta ANGELILLI

*Vicepresidente*

Intervengono Rovana Plumb (relatore per parere della commissione EMPL), Thomas Händel (relatore per parere della commissione EMPL), Anna Záborská, a nome del gruppo PPE, Marc Tarabella, a nome del gruppo S&D, Siiri Oviir, a nome del gruppo ALDE, Raül Romeva i Rueda, a nome del gruppo Verts/ALE, Marina Yannakoudakis, a nome del gruppo ECR, Eva-Britt Svensson, a nome del gruppo GUE/NGL, Mara Bizzotto, a nome del gruppo EFD, Edit Bauer, Silvia Costa, Antonyia Parvanova, Marije Cornelissen, Tadeusz Cymański, Jacky Hénin, Giancarlo Scottà, Licia Ronzulli, Zita Gurmai, Elizabeth Lynne, Andrea Češková, Joe Higgins, Elisabeth Morin-Chartier che risponde altresì a due domande «cartellino azzurro» di Marije Cornelissen e Anneli Jäätteenmäki, Emine Bozkurt, Nadja Hirsch, Julie Girling, Christa Klauß, Antigoni Papadopoulou, Gesine Meissner, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Sari Essayah, Olle Ludvigsson, Astrid Lulling che risponde altresì a una domanda «cartellino azzurro» di Marc Tarabella, Vasilica Viorica Dăncilă, Thomas Mann, Anna Hedh, Barbara Matera, Vilija Blinkevičiūtė, Anne Delvaux e Sylvie Guillaume.

PRESIDENZA: Silvana KOCH-MEHRIN

*Vicepresidente*

Intervengono Regina Bastos, Iratxe García Pérez, Godfrey Bloom, Salvatore Iacolino, Nicole Sinclair, Ria Oomen-Ruijten e Pascale Gruny.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Elena Băsescu, Rovana Plumb, Frédérique Ries, Franziska Katharina Brantner, Cornelia Ernst, Angelika Werthmann, Seán Kelly, Marita Ulvskog, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska e Izaskun Bilbao Barandica.

Intervengono Maroš Šefčovič, Miroslav Mikolášik, sullo svolgimento della procedura «Catch the eye», Edite Estrela e Britta Thomsen.

La discussione è chiusa.

Votazione: punto 6.5 del PV del 20.10.2010 e punto 8.8 del PV del 19.10.2010.

Lunedì 18 ottobre 2010

#### **14. Revisione dell'accordo quadro sulle relazioni tra il Parlamento europeo e la Commissione - Adeguamento del regolamento del Parlamento all'accordo quadro rivisto sulle relazioni tra il Parlamento europeo e la Commissione (discussione)**

Relazione sulla revisione dell'accordo quadro sulle relazioni tra il Parlamento europeo e la Commissione [2010/2118(ACI)] - Commissione per gli affari costituzionali. Relatore: Paulo Rangel (A7-0279/2010)

Relazione sull'adeguamento del regolamento del Parlamento all'accordo quadro rivisto sulle relazioni tra il Parlamento europeo e la Commissione [2010/2127(REG)] - Commissione per gli affari costituzionali. Relatore: Paulo Rangel (A7-0278/2010)

Paulo Rangel illustra le sue relazioni.

Interviene Maroš Šefčovič (Vicepresidente della Commissione).

Intervengono Íñigo Méndez de Vigo, a nome del gruppo PPE, Ramón Jáuregui Atondo, a nome del gruppo S&D, Andrew Duff, a nome del gruppo ALDE, Ryszard Czarnecki, a nome del gruppo ECR, Morten Messerschmidt, a nome del gruppo EFD, Andrew Henry William Brons, non iscritto, Salvatore Iacolino, Zita Gurmai, Trevor Colman, Monika Flašíková Beňová, Hannes Swoboda, Kader Arif e Guido Milana.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Zuzana Roithová, Jaroslav Paška, Franz Obermayr, Elena Băsescu e Krisztina Morvai.

Intervengono Maroš Šefčovič e Paulo Rangel.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 4.1 del PV del 20.10.2010 e punto 4.2 del PV del 20.10.2010.*

#### **15. Trasferimento di dati dagli Stati membri verso gli Stati Uniti sulla base di memorandum d'intesa (discussione)**

Interrogazione orale (O-0149/2010) presentata da Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, a nome del gruppo ALDE, e Birgit Sippel, a nome del gruppo S&D, alla Commissione: Trasferimento da parte degli Stati membri di dati verso gli Stati Uniti in base a protocolli d'intesa (B7-0555/2010)

Interrogazione orale (O-0160/2010) presentata da Rui Tavares e Marie-Christine Vergiat, a nome del gruppo GUE/NGL, alla Commissione: Trasferimento di dati verso gli Stati Uniti da parte degli Stati membri sulla base dei protocolli d'intesa (B7-0558/2010)

Interrogazione orale (O-0168/2010) presentata da Jan Philipp Albrecht, a nome del gruppo Verts/ALE, alla Commissione: Trasferimento di dati dagli Stati membri verso gli Stati Uniti sulla base di memorandum d'intesa (B7-0561/2010)

Sophia in 't Veld svolge l'interrogazione orale B7-0555/2010.

PRESIDENZA: Stavros LAMBRINIDIS

*Vicepresidente*

Birgit Sippel, Rui Tavares e Jan Philipp Albrecht svolgono le interrogazioni orali.

**Lunedì 18 ottobre 2010**

Maria Damanaki (membro della Commissione) risponde alle interrogazioni.

Intervengono Carlos Coelho, a nome del gruppo PPE, Alexander Alvaro, a nome del gruppo ALDE, Andreas Mölzer, non iscritto, e Ernst Strasser.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Zuzana Roithová, Monika Flašíková Beňová, Jaroslav Paška e Krisztina Morvai.

Intervengono Sophia in 't Veld e Maria Damanaki.

La discussione è chiusa.

## **16. Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-occidentale \*\*\* - Regime di controllo e di coercizione applicabile nella zona della Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nordorientale \*\*\*I (discussione)**

Raccomandazione sulla proposta di decisione del Consiglio relativa all'approvazione, a nome dell'Unione europea, della modifica della Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-occidentale [11076/2010 - C7-0181/2010- 2010/0042(NLE)] - Commissione per la pesca.Relatore: Jarosław Leszek Wałęsa (A7-0262/2010)

Relazione sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce un regime di controllo e di coercizione applicabile nella zona della Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nordorientale [COM(2009)0151 - C7-0009/2009- 2009/0051(COD)] - Commissione per la pesca.Relatore: Carmen Fraga Estévez (A7-0260/2010)

Jarosław Leszek Wałęsa e Carmen Fraga Estévez illustrano le loro relazioni.

Interviene Maria Damanaki (membro della Commissione).

Intervengono Alain Cadec, a nome del gruppo PPE, Ulrike Rodust, a nome del gruppo S&D, Britta Reimers, a nome del gruppo ALDE, Isabella Lövin, a nome del gruppo Verts/ALE, Marek Józef Gróbarczyk, a nome del gruppo ECR, Diane Dodds, non iscritto, Seán Kelly, Josefa Andrés Barea, Pat the Cope Gallagher, Ian Hudghton e Daciana Octavia Sârbu.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Czesław Adam Siekierski, Elie Hoarau, João Ferreira e Franz Obermayr.

Intervengono Maria Damanaki, Jarosław Leszek Wałęsa e Carmen Fraga Estévez.

La discussione è chiusa.

Votazione: punto 8.7 del PV del 19.10.2010 e punto 8.6 del PV del 19.10.2010.

*(La seduta è sospesa per qualche minuto)*

## **17. Interventi di un minuto su questioni di rilevanza politica**

Intervengono, ai sensi dell'articolo 150 del regolamento, per interventi di un minuto volti a richiamare l'attenzione del Parlamento su questioni aventi rilevanza politica, i seguenti deputati:

Lunedì 18 ottobre 2010

Íñigo Méndez de Vigo, Evgeni Kirilov, Ramon Tremosa i Balcells, Michael Cramer, Marisa Matias, Nikolaos Salavrakos, Csanád Szegedi, Alf Svensson, Iosif Matula, Alexander Mirsky, Daciana Octavia Sárbu, Olle Schmidt, Joe Higgins, Oriol Junqueras Vies, Dimitar Stoyanov, Theodoros Skylakakis, Crescenzo Rivellini, Vasilica Viorica Dăncilă, Kriton Arsenis, Ilda Figueiredo, Franz Obermayr, Czesław Adam Siekierski, Sergio Gutiérrez Prieto, Marc Tarabella, Cătălin Sorin Ivan, Slavi Binev, Ioan Enciu, Zigmantas Balčytis, Katarína Neveďalová e Ivailo Kalfin.

## **18. Il futuro della normazione europea (breve presentazione)**

Relazione sul futuro della normazione europea [2010/2051(INI)] - Commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori. Relatore: Edvard Kožušník (A7-0276/2010)

Edvard Kožušník espone la presentazione.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Lara Comi, Zigmantas Balčytis, Jaroslav Paška, Csanád Szegedi, Elena Băsescu, Zuzana Roithová e Mitro Repo.

Interviene Maria Damanaki (membro della Commissione).

L'esame del punto è chiuso.

Votazione: *punto 7.7 del PV del 21.10.2010.*

## **19. Ordine del giorno della prossima seduta**

L'ordine del giorno della seduta di domani è fissato (documento «Ordine del giorno» PE 449.494/OJMA).

## **20. Chiusura della seduta**

La seduta è tolta alle 23.00.

Klaus Welle  
*Segretario generale*

Alejo Vidal-Quadras  
*Vicepresidente*

Lunedì 18 ottobre 2010

## ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alvaro, Alves, Andreassen, Andrés Barea, Andrikiene, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Boștinariu, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttill, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Itälä, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kalam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nedelcheva, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niebler, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka